

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

• SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTROLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS:	Un an	Six mois
Suisse	Fr. 14.05	Fr. 7.05
Union postale	» 26.—	» 13.—
Majoration pour abonnement par la poste		
Compte de chèques postaux IV b 426		

Paraissant le Mercredi et le Samedi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES A L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 21, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds. — Succursales et agences en Suisse et à l'étranger

ANNONCES:
suisse 15 centimes, offres et demandes de places 10 centimes le millimètre, étrangères 20 centimes le millimètre. Les annonces se paient d'avance.

La création à Genève d'un Centre économique mondial exterritorialisé

M. H. de Kauffmann, économiste et président fondateur de la Société internationale pour l'entente économique et de l'Agence mondiale d'informations, à Genève, expose, dans un fascicule de quelques pages, les principales raisons qui font de la création d'un centre économique mondial, à Genève, une urgente nécessité.

Alors qu'autrefois, dit-il, chaque pays avait une vie économique à peu près indépendante de celle des autres pays, l'évolution des conditions modernes, en particulier le développement prodigieux et la rapidité sans cesse accrue des moyens de communication, a fait du monde entier un immense et unique organisme économique, dont toutes les parties sont désormais liées par une étroite solidarité. A ce corps économique unique, il faut un cerveau unique, centre coordinateur et directeur de tous les efforts jusque-là dispersés.

Plus que jamais s'impose une étude approfondie et très complète de la vie économique mondiale sous tous ses aspects, préluant à l'œuvre du développement intensif et rationnel du progrès économique. Seul un centre économique mondial peut mener à bien cette étude avec le maximum d'utilité et assurer à la coopération internationale toute l'efficacité possible.

Le futur centre économique mondial ne peut trouver place dans le cadre des organisations internationales déjà existantes. L'immensité et la diversité mêmes des tâches à accomplir exigent l'existence d'une institution mondiale nouvelle et unique, groupant toutes les organisations économiques, déjà créées ou à créer encore.

Actuellement, les organisations économiques des différents pays travaillent isolément; chacune dans son rayon particulier; leurs efforts sont, par conséquent, souvent divergents et parfois même se contredisent. D'où la nécessité évidente d'un centre unique, dont le rôle essentiel sera d'établir, entre ces organisations et celles qui seront instituées à l'avenir, un lien coordinateur, une collaboration intime, de manière à renforcer leurs moyens d'action et rendre infiniment plus efficace leur effort commun.

Quelles sont maintenant les institutions et organes économiques internationaux qui devraient constituer le Centre économique mondial?

Quelques-uns sont déjà créés. Ce sont, selon M. de Kauffmann, la Société internationale pour l'entente économique (S. I. E. E.) et l'Agence mondiale d'informations (A. M. I.).

D'autres sont en création, ainsi le Journal économique international.

Mais la grande partie est à créer. Tout d'abord, un parlement ou grand conseil économique international, puis un état-major économique international, appelé à prévoir et, si possible, prévenir les crises économiques, sources de pertes incalculables et souvent plus ruineuses encore que les guerres.

Un Bureau international de rationalisation suivrait, embrassant toutes les branches économiques: production, commerce, communications, administration, ainsi que la distribution en masse des produits, générateur à la fois d'une hausse des salaires et d'un abaissement des prix de revient et de vente, d'où augmentation de la consommation et de l'exportation, tous résultats concourant puissamment à l'établissement de la paix industrielle, l'une des bases essentielles de l'entente économique.

Un groupement des grandes compagnies d'assurance s'y ajouterait, afin d'obtenir pour l'Europe des emprunts à long terme à intérêts raisonnables, absolument nécessaires au remboursement des dettes flottantes, ainsi que des emprunts à court terme, contractés à des taux ruineux, et en vue de réaliser la stabilité des changes et la reconstruction économique.

Mais ce ne serait pas tout. Il y aurait encore un Institut des hautes études économiques mondiales, avec renseignements par l'image, un Clearing House et centrale internationale de vêtements, une banque mondiale d'émission, un Institut mondial de statistiques économiques, un Bureau international d'inventions et de brevets, un Bureau international des communications mondiales, des foires commerciales et internationales permanentes, un marché universel, groupant, outre les grands marchés internationaux déjà existants, une représentation de tous les grands trusts et firmes mondiales, un Institut mondial de documentation et de démonstration économique, une Institution permanente destinée à étudier et favoriser l'évolution de la vie économique internationale, un Bureau international de propagande et de publicité économique, un Institut mondial pour la simplification et l'amélioration du règlement des questions douanières, enfin un Bureau international d'émigration et d'immigration.

M. de Kauffmann a mûri son plan pendant plusieurs années. Il ne s'est pas lancé à la légère. La dispersion des organes dirigeants de l'économie lui paraissent un non-sens à notre époque internationaliste. Il veut rationaliser en concentrant. Cette concentration l'oblige à être complet. C'est ce qu'on va lui reprocher en l'accusant d'avoir vu trop grand.

Ch. B.

Réglementation du plaqué or aux Etats-Unis

L'industrie américaine de la boîte plaquée or a tenu, au cours de ces dernières années, 3 conférences pour examiner la question des usages commerciaux de la branche. La troisième conférence, tenue à New-York, le 21 février 1930, avait élaboré, à ce sujet, une réglementation qui fut ensuite soumise à l'examen de la Federal Trade Commission; cette commission proposa certaines modifications du projet et, suivant les renseignements qui nous parviennent du Consulat de Suisse à New-York, l'industrie intéressée a accepté, le 25 juillet, les changements proposés.

La réglementation se rapporte aux questions suivantes: emplacement approprié pour la marque de fabrique sur une montre, restriction des garanties

de durée standard officiel pour les boîtes autorisées à porter la marque d'une garantie de 25 ans, d'une garantie de 20 ans et d'une garantie de 10 ans; l'emploi du mot «or» ou d'une indication en carats, ou tous les deux, ou imitations spécieuses de ces mots ou marques dans les boîtes contenant moins de 1 1/2 millièmes d'or sur la surface extérieure.

Le principe que la garantie de durée ou tout mot ou description destinés directement ou indirectement à décrire la qualité d'une boîte de montre doit être exclusivement en corrélation avec la qualité réelle du métal précieux contenu dans la boîte et ne doit pas se rapporter à d'autres caractéristiques; toutes les boîtes nickel ou métal commun doivent être marquées du mot «nickel» ou «métal commun» et il est interdit de fabriquer et de vendre de telles boîtes à moins qu'elles soient marquées de cette façon-là.

La nouvelle réglementation de la fabrication des boîtes de montres en plaqué or à la teneur suivante:

A. L'industrie recommande que dans chaque cas, le fabricant et le commerçant apposent la marque de fabrique, visiblement et de façon indélébile, à la surface intérieure du couvercle de toute montre dont il est disposé dans le commerce et s'il s'agit de montres-bracelets, à la surface intérieure du fond.

B. L'industrie recommande que les genres de garantie de durée pour les boîtes soient définitivement limités au nombre de 3:

- a) les boîtes de 25 ans;
- b) les boîtes de 20 ans, et
- c) les boîtes de 10 ans.

C. L'industrie recommande que les standards officiels pour les boîtes destinées à porter la marque de garantie de 25 ans soient les suivants:

L'épaisseur de l'or ou de ses alliages appliqués à la surface extérieure des fonds «centers» lunettes de boîtes lépines, pendants, couronnes et anneaux ne doit pas être inférieure à quatre millièmes d'inch; la feuille d'or ou de ses alliages appliqués à la surface intérieure des fonds, à la surface intérieure et extérieure des couvercles et à la surface extérieure des lunettes de savonnettes, ne doit pas être inférieure à 1 millième d'inch.

Chaque fois que l'épaisseur de la couche d'or ou de ses alliages dans les boîtes de montres en plaqué or laminé est indiquée, la marque indiquant cette épaisseur doit se référer uniquement à l'épaisseur de la couche d'or ou de ses alliages appliqués à la surface extérieure des fonds «centers» lunettes de boîtes lépines, pendants, couronnes et anneaux, d'une garantie de 20 ans, soit le suivant: l'épaisseur qui doit être exprimée en fractions décimales indiquant les millièmes d'inch constatés dans les essais pour contrôler l'épaisseur, les mesures étant prises à un point où il n'a pas été ajouté ou enlevé de l'or dans un but de décoration ou d'ornement.

D. L'industrie recommande que le standard officiel pour les boîtes autorisées à porter la mention d'une garantie de 20 ans, soit le suivant: l'épaisseur de l'or ou de ses alliages appliqués à la surface extérieure des fonds «centers» lunettes de boîtes lépines, pendants, couronnes et anneaux, ne doit pas être inférieure à trois millièmes d'inch; la feuille d'or ou de ses alliages appliqués à la surface intérieure des fonds, à la surface intérieure et extérieure des couvercles et à la surface extérieure de la lunette de savonnette ne doit pas être inférieure à un millième d'inch.

Chaque fois que l'épaisseur de la couche d'or et de ses alliages dans les boîtes de montres en plaqué or laminé est indiquée, la marque indiquant cette épaisseur doit se référer uniquement à l'épaisseur de la couche d'or ou de ses alliages appliqués à la surface extérieure des fonds «centers» lunettes de

boîtes lépines, pendants, couronnes et anneaux, la marque indiquant exactement cette épaisseur qui doit être exprimée en fractions décimales indiquant des millièmes d'inch constatés dans les essais pour contrôler l'épaisseur, les mesures étant prises à un point où il n'a pas été ajouté ou enlevé de l'or dans un but de décoration ou d'ornement.

E. L'industrie recommande que le standard officiel pour boîtes de montres sur lesquelles le fabricant est autorisé à appliquer la mention d'une garantie de 10 ans, soit fixé de manière que ces boîtes contiennent comme minimum une couche d'or d'une épaisseur de 1 1/2 millièmes d'inch à la surface extérieure. La marque autorisée pour les boîtes de cette qualité doit être «... karats rolled gold plate, guaranteed (or warranted) ten years». Tous les mots de la marque de qualité sus-mentionnée doivent être également lisibles, et ne doivent pas être accompagnés d'aucun mot ou terme descriptif additionnel indiquant ou impliquant une qualité.

F. L'industrie condamne l'emploi du mot «or» ou d'une marque en carats ou des deux ou de toute imitation précieuse de ces mots ou marques dans les boîtes contenant moins de 1 1/2 millièmes d'inch d'or à la surface extérieure.

G. L'industrie accepte le principe que la garantie de durée ou tout terme ou description destinés directement ou indirectement à décrire la qualité d'une boîte de montre a exclusivement une portée ou une relation avec la qualité de résistance à l'usure du métal précieux contenu dans la boîte et ne se rapporte pas à d'autres caractéristiques.

H. L'industrie recommande que toute boîte en nickel ou en métal commun soit marquée des mots «nickel» ou «métal commun» (base métal) et elle condamne la fabrication et la vente de telles boîtes si elles ne sont pas marquées en conformité.

Commerce extérieur

Norvège.

Le 1er semestre de l'année 1931 marque une période critique dans la vie économique de la Norvège. La crise économique générale, d'une part, et les conflits ouvriers, d'autre part, ont apporté de graves perturbations dans l'industrie et le commerce norvégiens.

Pendant les 6 premiers mois de l'année, le total des importations norvégiennes se montait à 415 millions 384,000 cr. contre 513,136,000 cr. pendant la période correspondante de 1930. Quant aux exportations, elles accusent une diminution de 122,021,000 par rapport à celles des 6 premiers mois de 1930. La balance commerciale présente, pour l'époque considérée, un solde passif de 182,974,000 cr., contre 158,705,000 pour le 1er semestre 1930.

La plupart des catégories de marchandises accusent une baisse à l'importation par rapport à l'année précédente. Seule l'importation de bateaux est en augmentation.

Les exportations ont baissé sur toute la ligne. Les principales industries d'exportation ont dû procéder à des réductions de leur production (industries des mines, de la cellulose, électro-chimique). Par suite de la grève, les exportations des mois d'avril, mai et juin ont baissé d'environ 50 % par rapport à la période correspondante de 1930.

Sur le marché intérieur, la situation n'est guère favorable; on constate un important ralentissement des affaires. Le nombre des chômeurs a sensiblement augmenté; environ 21,000 chômeurs sont annoncés aux bureaux de placement.

Chronique du travail

Cours d'orientation sur la physiologie du travail.

L'institut d'organisation industrielle à l'E. P. F., en collaboration avec l'Institut d'hygiène de l'E. P. F. et l'Institut de physiologie de l'Université de Zurich, a organisé un cours d'orientation sur la physiologie du travail, le 7 et 8 septembre prochain.

L'extension que prennent les méthodes modernes d'organisation industrielle, a fait croître le besoin de mieux connaître les conditions de travail, les instruments et les procédés de travail physiologiquement les plus favorables.

Il existe d'une part la crainte que les méthodes modernes ne soient préjudiciables à la santé populaire et cela sans que des symptômes initiaux suffisants ne l'indiquent en temps utile; d'autre part, l'expérience a démontré que la productivité des usines ne peut dépasser certaines limites si l'on ne tient pas systématiquement compte des capacités et des besoins de l'homme. Dans les usines rationnellement

organisées, on ne considère donc désormais le rendement global qu'en corrélation avec le rendement optimum de l'homme.

Ces préoccupations ont engendré, dans les principaux pays industriels, un travail intense de recherche en vue de fixer les lois régissant l'organisme humain.

Il semble indiqué de préciser clairement quelles sont à ce jour les conclusions pratiques de ces recherches.

Le but du cours qu'organise l'Institut est d'orienter tous les cercles intéressés sur le développement de la physiologie du travail, l'état actuel des travaux dans ce domaine à l'étranger, et de mettre bien en lumière les résultats pratiques obtenus. Il devra en outre permettre de juger s'il serait opportun d'organiser et de développer cette science en Suisse et de chercher à mettre ses résultats mieux à la portée des milieux intéressés.

Ce cours s'adresse donc non seulement à tous les milieux économiques, mais aux médecins et aux personnes s'intéressant à l'hygiène professionnelle.

Des conférences seront données sur les sujets suivants.

Les bases de la physiologie du travail, par M. le prof. Dr. R. Hess, de Zurich.

La rationalisation physiologique en Allemagne, par M. le prof. Dr. E. Atzler, Allemagne.

La rationalisation physiologique en Angleterre, par M. le prof. Dr. M. Greenwood, Angleterre.

La rationalisation physiologique en France.

Le facteur humain dans les industries et le commerce, par M. le prof. J. Amar, France.

La physiologie du travail du point de vue du praticien, par M. le prof. R. de Vallière, Zurich.

Résultats de la rationalisation physiologique dans les divers pays. Utilisation dans la pratique, par MM. Amar, Greenwood et Atzler.

Difficultés psychologiques dans la rationalisation des procédés de travail, par M. le privat-doc. Dr. A. Carrard, Zurich.

La signification sociale de la science du travail, par M. le prof. Dr. E. Böhler, Zurich.

Les problèmes suivants seront mis en discussion.

Tendances des recherches en vue d'obtenir des résultats pratiques.

Recherches au laboratoire, recherches à l'atelier.

La physiologie du travail comme partie intégrante du programme des hautes écoles.

Mise en lumière des résultats immédiatement utilisables dans la pratique. Augmentation du rendement de l'atelier par la compréhension des questions physiologiques. Conditions que pose la pratique à la rationalisation physiologique, en particulier du point de vue de patron et ouvrier.

Les personnes que ces cours intéressent, obtiendront tous renseignements nécessaires auprès de la Chambre suisse de l'horlogerie, Serre 58, La Chaux-de-Fonds.

Ecoles d'horlogerie

Technicum du Locle

Le rapport sur la marche du Technicum, durant l'exercice 1930-1931, vient de paraître.

L'enseignement a été suivi par 137 élèves horlogers, 69 électriciens, 33 mécaniciens, 9 boîtiers, auxquels il faut ajouter 19 externes et 208 participants aux cours du soir. Ces cours rendent d'appréciables services et nous sommes heureux de voir un nombre aussi grand de personnes en profiter chaque année et s'instruire dans les domaines les plus variés: construction d'un calibre d'horlogerie, théorie et pratique de l'échappement, théorie et pratique du réglage, pivotage, fabrication du petit outillage d'horlogerie, fabrication d'étampes, T. S. F., astronomie, physique, électricité appliquée, équipement électrique de l'automobile, théorie et pratique du pantographe, bijouterie, repoussé, métalloplastie, peinture sur porcelaine, pyrogravure.

Dans les périodes de crise surtout, nombre de parents hésitent, et cela est compréhensible, à faire faire un apprentissage long et coûteux à leurs enfants; il n'est pas superflu de rappeler qu'un fonds des bourses favorise ces apprentissages; il a déjà rendu de grands services. En réalité, il s'agit d'avances faites aux parents peu fortunés, prêts qui sont remboursés par les bénéficiaires une fois leurs apprentissages terminés. Nous nous plaisons à souligner ce fait: dans les deux dernières années, les recettes du fonds des bourses au Technicum ont équilibré les dépenses, les jeunes gens ont tenu à rendre ce qui leur avait été prêté et les mêmes sommes

peuvent servir ainsi à favoriser plusieurs apprentissages. On devrait même, dans bien des cas, faire appel davantage à cette utile institution. Il ne devrait plus y avoir dans notre société un seul enfant qui, faute d'argent, soit incapable de se préparer une vie normale, de faire des études qui lui conviennent et voie ainsi son avenir sacrifié et sa vie gâchée parce qu'il est pauvre.

A plusieurs reprises, les autorités elles-mêmes ont insisté pour qu'il soit fait un usage plus fréquent des bourses.

**

Selon le rapport d'inspection de M. C. Piguet-Fages, expert fédéral, l'Ecole d'horlogerie éprouve le contre-coup de la crise industrielle, cependant elle conserve un nombre respectable d'élèves et, quoique ayant souffert de la situation générale qui ne lui a pas permis d'obtenir tout le travail désirable des fabriques pour alimenter l'activité de ses élèves, la direction n'en a pas moins assuré tout l'enseignement pratique; il a été donné d'une manière normale, même les recettes prévues au budget ont été dépassées. Dans tous les cas, la bienfaisance des travaux exécutés par les élèves a été maintenue à un degré supérieur. Les concours de chronomètres de l'Observatoire cantonal permettent de constater une série de résultats de premier ordre. L'activité de cette Ecole s'est aussi dépensée pour les industriels, nombreux ont fait appel au concours de son Bureau technique pour des constructions de calibres, calculs divers, expertises, etc.

Dans l'Ecole de Mécanique, toutes les places sont actuellement occupées. Mais le recrutement ayant été faible pendant une période, ce sont seulement des apprentis de 1re et de 2e année sur lesquels on a pu compter pour la plus grande partie de la production. Néanmoins, leur activité, bien entraînée par les maîtres, a permis de faire face à de nombreuses commandes et les recettes des ventes prévues au budget ont été un peu dépassées. Ce résultat est à louer, la bienfaisance des travaux étant restée irréprochable.

L'Ecole d'Electrotechnique n'a pas pu admettre tous les candidats qui se sont présentés. Cette section occupe cinq maîtres et, depuis plusieurs années, un atelier de l'Ecole de Mécanique est affecté à la formation de ses élèves de première année.

La direction ne paraît point regretter la limitation du nombre des élèves, en effet elle craint qu'en formant trop d'élèves dans cette branche, la surproduction de main-d'œuvre détermine l'avalissement de celle-ci; il est certain que l'on peut avoir cette crainte pour toutes les spécialisations en vue desquelles on a formé des ouvriers sans leur donner une culture assez généralisée pour leur permettre une modification, un changement dans leur activité. Dans un article de tendances paradoxales où Georges Duhamel préconise la trêve des inventeurs pour empêcher précisément la décadence de certains métiers, la seule chose qui paraît pouvoir être retenue c'est quand il dit: «Ce qu'il convient de susciter, de cultiver désormais chez nos enfants, pour les mettre à l'abri des déconvenues et du désespoir, c'est une aptitude à changer de métier...». Sans admettre, d'une manière absolue, qu'il soit toujours possible de changer de métier, il faut cependant apprendre aux élèves horlogers et surtout aux mécaniciens que, s'ils possèdent complètement l'une de ces deux branches, ils pourront appliquer leurs connaissances à quantité de spécialités qui s'appuient sur les bases sérieuses et étendues constituées par leurs études et dont l'exécution sera facilitée par leur formation physique.

Le travail n'a pas manqué dans cette section: en plus de la construction de nombreux appareils dont nous avons apprécié l'excellente exécution, aussi bien pour les fonctions que pour les détails de la construction, les réparations de moteurs, démarreurs, dynamos, magnétos, équipements électriques d'automobiles, ont mis à la portée des élèves une matière d'enseignement très utile.

L'Ecole pour Les Boîtes de montres poursuit son enseignement de la boîte classique, auquel elle a ajouté l'enseignement de la boîte de fantaisie; elle a l'intention d'accentuer ce dernier enseignement, la montre de formes fantaisistes étant aujourd'hui très en faveur.

En ce qui concerne l'Enseignement théorique général ou spécialisé, la direction poursuit la tâche qu'elle s'est imposée depuis plusieurs années en supprimant graduellement tous les cours dictés et par là les graves inconvénients qui en résultent. A cet effet, il a été édité 25 ouvrages; dans le dernier exercice, il a été ajouté à ceux-ci: un cours de mesures électriques, un cours de montage, un cours d'astronomie, une seconde édition d'un manuel de «Rouages et engrenages» et un cours d'algèbre. Un cours de technologie et un autre d'électrotechnique sont en

préparation. Plusieurs de ces manuels sont utilisés par des écoles similaires. Rien n'est négligé pour assurer de ce côté la formation complète des élèves dans toutes les branches de l'activité de cette institution, les résultats obtenus sont bons.

Informations

Avis.

Les créanciers des maisons

The Fountain Watch Co, La Chaux-de-Fonds,
Vaclaw Potucek, Königsgrätz,

sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en double, afin que nous puissions sauvegarder leurs intérêts.

— Nous mettons en garde contre:

Marcel Genre, Bellinzona

qui est l'objet de poursuites infructueuses.

— Nous mettons en garde contre:

Ludwig Schiller, Breslau 2,

Friedrich Kubin, Breslau.

L'Information Horlogère Suisse

La Chaux-de-Fonds. Rue Léopold Robert 42.

Registre du commerce

Raisons sociales.

Enregistrement:

25/7/31. — *Fabrique Géria, Société Anonyme, soc. an. cap. soc. frs. 60.000 nom., fabrication des assortiments à ancre. Cons. Adm.: Ernest Dubois, du Locle, Gustave Ulrich, de La Chaux-de-Fonds, Louis Huguenin, du Locle et La Brévine, Bernard et Georges Gabus, du Locle, sign. tous collect. à deux. Rue de la Concorde 11, Le Locle.*

Modification:

13/8/31. — La raison «Georges Ducommun» est radiée. Actif et passif sont repris par *Fils de Georges Ducommun* (Paul D. de La Chaux-de-Fonds), fabrication et vente de boîtes de montres or, argent et plaqué. Tilleuls 6, La Chaux-de-Fonds.

A louer pour le 31 octobre 1931 dans Fabrique moderne

un grand atelier de 40 à 50 ouvriers, fenêtres au Sud et au Nord, avec deux rangées d'établis au milieu. Transmissions installées avec établis, petit bureau à l'intérieur de la fabrique. — Chauffage central, service de conciergerie.

S'adresser au notaire **René Jacot-Guillarmod**, 35, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds.

BALKANS

Commerçant se rendant à fin octobre dans les Balkans, cherche relations avec fabricants qui lui confieraient stock ou lots de montres or, argent nickel chromé en qualité très bon marché ancre et cylindre. Grand. 5 1/4, 6 1/2, 6 3/4, 8 3/4, 10 1/2 et 18 lig.

Les intéressés veuillez s'adresser de suite sous chiffre **P 3561 C** à **Publicitas La Chaux-de-Fonds**.

Importante maison cherche fournisseurs de **mouvements bracelets sans aiguilles (Heures sautantes).**

On fournirait les boîtes.

Faire offres pour grandes séries sous chiffre **P 3530 C** à **Publicitas Chaux-de-Fonds**.

OCCASION

On offre à vendre de gré à gré les lots de montres, fournitures diverses et accessoires immobiliers, provenant de la masse en faillite *Elida Watch Co. S. A.*, à Fleurier.

S'adresser à **J. Kobel**, Téléphone 87. La marchandise est à disposition les mardi, mercredi, jeudi et vendredi, de 14 heures à 17 heures. 3548

COTES

25 août 1931

Métaux précieux

Argent fin en grenailles fr. 65.— le kilo
Or fin, pour monteurs de boîtes > 3500.— »
» laminé, pour doreurs > 3575.— »
Platine manufacturé > 8.— le gr.

Pour platine fourni par les clients, majoration de fr. 1.75 dès le 8 juin 1931.

Boîtes or et bijouterie, Cote No 3 en vigueur dès le 7 juin 1929.

Cours du Diamant-Boart:

Prix de gros en Bourse au comptant.

Qualités ordinaires par carat fr. 7.60—7.80
Grain fermé, petit roulé > 7.70—8.—
Boart Brésil > 8.10—8.30
Eclats > 7.00—7.40

Marché oscillant.

Cours communiqués par:

J.-K. Smilt & Zonen, Amsterdam.

Agent: S. H. Kahl, Diamants, Genève.

Comptant

Paris 19 août 20 août 21 août 22 août
(Ces prix s'entendent en francs français par kg. 1000/1000)

Nitrate d'argent	200	200	200	200
Argent	275	275	275	275
Or	17.500	17.500	17.500	17.500
Platine	37.000	37.000	37.000	37.000
» iridié 25 %	65.250	65.250	65.250	65.250
Iridium	140.000	140.000	140.000	140.000

(en francs français par gramme).

Chlorure de platine	16,20	16,20	16,20	16,20
Platinite	18,25	18,25	18,25	18,25
Chlorure d'or	9,25	9,25	9,25	9,25

London 19 août 20 août 21 août 22 août

(Ces prix s'entendent par once troy

(31 gr. 103) 1000/1000).

Or (shill.)	84/11 3/8	84/11 3/8	84/11 3/8	84/11 3/8
Palladium (Lstg.)	3 1/2 - 4	3 1/2 - 4	3 1/2 - 4	3 1/2 - 4
Platine (shill.)	160	160	160	160

(par once standard 925/1000 en pence).

Argent en barres 12.11/16 | 12.11/16 | 12.11/16 | 12.11/16

New-York 19 août 20 août 21 août 22 août

(Ces prix s'entendent en cents par once

de 31 gr. 103).

Argent en barres 27 1/4 | 27 1/4 | 27 1/4 | 27 1/4

Escompte et change.

Suisse: Taux d'escompte 2 %
» » avance s/nantissement 3 %

Parité Esc. Demande Offre
en francs suisses %

France	100 Frs	20.155	2	20,05	20,20
Gr. Bretagne	1 Liv. st.	25.22	4 1/2	24,90	24,98
U. S. A.	1 Dollar	5.18	1 1/2	5,110	5,145
Canada	1 Dollar	5.18	—	5,095	5,14
Belgique	100 Belga	72.06	2 1/2	71,45	71,75
Italie	100 Lires	27.27	5 1/2	26,75	26,95
Espagne	100 Pesetas	100.—	6	45,—	46,—
Portugal	100 Escudos	23.29	7	22,50	23,—
Hollande	100 Florins	208.32	2	206,80	207,40
Indes néerl.	100 Guilder	208.32	—	205,—	207,—
Allemagne	100 Reichsmk.	123.45	10	121,—	122,25
Dantzig	100 D.Gulden	100.88	7	100,30	100,50
Autriche	100 Schilling	72.93	10	71,90	72,40
Hongrie	100 Pengö	90.64	9	—	—
Tchécoslov.	100 Cour.	15.33	5	15,20	15,25
Esthonie	100 Cour.	139.—	7	136,—	137,—
Lettonie	100 Lats	100.—	6	98,15	99,15
Lithuanie	100 Lits	51.80	6-7	50,70	51,70
Russie	100 Tchervon.	2666.—	8	2640,—	2643,—
Suède	100 Cr. sk.	138.89	4	137,40	137,70
Norvège	100 Cr. sk.	138.89	4	137,25	137,50
Danemark	100 Cr. sk.	138.89	3 1/2	137,30	137,50
Finlande	100 Markka	13.05	6	12,70	13,—
Pologne	100 Zloty	58.14	7 1/2	57,30	57,80
Yougoslavie	100 Dinars	9.12	7 1/2	9,06	9,12
Albanie	100 Francos	100.—	9	—	—
Grèce	100 Drachmes	6.72	9	6,65	6,80
Bulgarie	100 Leva	3.74	8 1/2	3,65	3,80
Roumanie	100 Lei	3.10	8	3,03	3,08
Turquie	100 Livres t.	2278.40	—	242,—	244,—
Egypte	100 Livres ég.	2592.—	—	2555,50	2558,—
Afrique Sud	1 Liv. st.	25.22	5	25,—	25,15
Australie	1 Liv. st.	25.22	6-7	18,90	19,30
Argentine	100 Pesos	220.—	6	142,—	146,—
Brsil	100 Milreis	62.08	—	30,—	35,—
Chili	100 Pesos	63.—	8-9	61,—	63,—
Uruguay	100 Pesos	536.—	—	244,—	246,—
Colombie	100 Pesos	504.—	7	493,—	495,—
Pérou	100 Soles pér.	207.50	7	143,—	145,—
Equateur	100 Sucres	103.60	10	100,—	102,—
Bolivie	100 Bolivianos	189.16	—	183,—	185,—
Vénézuéla	100 Bolivars	100.—	—	86,—	88,—
Mexique	100 Pesos	258.32	—	162,—	164,—
Philippines	100 Pesos	258.—	—	251,—	253,—
Indes brit.	100 Roupies	189.16	6	183,—	188,—
Chine	100 Taels	—	—	150,—	153,—
Japon	100 Yens	258.33	5,11	252,—	257,—

Imprimeurs: Haefeli & Co., La Chaux-de-Fonds.

ELECTION

offre à vendre de gré à gré ses

Calibres 5 1/2, 10 1/2, 12, 16 et 19 lig. avec outillages complets.

Machines Mikron, Hauser, Bechler, Brown & Sharp-Aciera, etc.

Atelier de mécanique très complet, grosses et petites machines.

Outillage pour la fabrication des chatons (bouchons); quelques mille kilogr. d'acier et laiton, etc.

Pour visiter et traiter s'adresser à l'**Election** les mercredi et jeudi de chaque semaine.

Heures et minutes à guichets

Pour la pose très soignée et rapide de ces mécanismes sur tous genres de mouvements, adressez-vous à la maison spécialisée dans cette partie:

Les Fils de L^{ie} E^c PIGUET

Fabrique d'ébauches simples et compliquées
LE BRASSUS

Machine à lapider

et polir les facettes de boîtes est demandée.

Offres sous chiffre **P 3585 C** à **Publicitas La Chaux-de-Fonds**.

Même adresse à liquider une **Moto 500 A.J.S.**, modèle 27, avec éclairage électrique et clackson.

En vue de développer ses affaires en Suisse

Fabrique allemande d'articles en métal
(objets de luxe et ustensiles de table argentés)

possédant déjà grande clientèle en Suisse, demande collaboration avec entreprise suisse de même caractère. (La vente pourrait éventuellement aussi être prise en considération.)

Faire offres sous **J. A. 2439** à **Rudolf Mosse, Berlin S. W. 100.**

J'achète

Calottes 3 3/4 à 10 1/2 lig., cyl. et ancre, tous genres, chromé et or tous titres, ainsi que tous articles fantaisie et nouveautés sport, pendulettes, etc. Paiements grand comptant.

Offres avec prix sous chiffre **P 3577 C** à **Publicitas La Chaux-de-Fonds**.

En prévision de nouvelles affaires, soignez tout spécialement votre publicité et demandez-nous de vous aider judicieusement.

Services techniques compétents à votre disposition.

PUBLICITAS

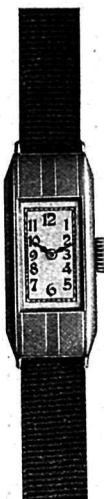
Succursales dans les principales villes.

FABRIQUE DE BOITES

CENTRAL WATCH CASE Co.

LA CENTRALE**BIENNE**

Marques déposées



BOITES POUR BRACELETS

HEURES SAUTANTES

BAGUETTES

EN NICKEL CHROMÉ, ARGENT, PLAQUÉ OR

Tissu
métallique**"SOUPLEX"**

Breveté et déposé

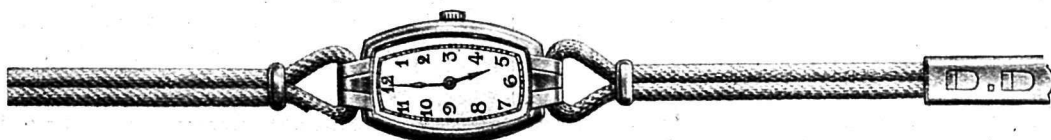
Or - Platine

Argent - Plaqué

Se livre avec ou sans boîte.

GAY FRÈRES

GENÈVE, rue des Glacis de Rive, 12

PARIS, rue Christine, 2, VI^e.

A. ROULET-HUGUENIN
LE LOGIC
GRAVURE DE LETTRES
EN TOUS GENRES
DÉCORATION
" GRAVURES
MODERNES
À LA MACHINE " SPÉCIALITÉ DE
CADRANS GRAVÉS
TOUS STYLES.
PRODUCTION JOURNAUÈRE
2000 PIÈCES
Téléphone 2.78

LE VERRE INCASSABLE

emoCONSTITUE UN **PROGRÈS** ET RÉALISE UNE
ÉCONOMIE

MANUFACTURE A LA CHAUX-DE-FONDS, A.-M. PIAGET 73

BANQUE CANTONALE DE BERNE

GARANTIE DE L'ÉTAT

GARANTIE DE L'ÉTAT

Toutes opérations de

BANQUE - BOURSE - CHANGE

Achat et vente de métaux précieux

Conseil sur le placement de capitaux et sur toutes questions
financières en général P 157 U

Succursales et Agences pour la région horlogère:

Bienne, St-Imier, Porrentruy, Moutier, Delémont, Tramelan,
Neuchâtel, Saignelégier, Noirmont, Malleray, Laufen**DIAMANTS BRUTS**

pour tous usages industriels.

- Outils diamants -

BOART-CARBONE-ECLATS

Pointes, Sablonneux, Burins, Esquilles

S. H. KAHL, Genève

12, Bd. du Théâtre

1217-1 X

Agent de:

J. K. SMIT & ZONEN, Amsterdam

Adr. télégr.: « Carbonsmit-Genève. »

Téléphone 49.021

BALANCIERS ANCRE COMPENSÉS ET NICKEL

sont livrés en qualité soignée et bon courant, depuis 3 à 20 lignes.

RONDEUR GARANTIE. — LIVRAISON RAPIDE. — PRIX AVANTAGEUX

Balanciers pour calibres 3 1/4, 3 3/4 et 4 1/2 baguettes**Gaberel & Ducommun**

Téléphone 204

SAVAGNIER (Neuchâtel)

Livraison directe aux pivoteurs (sur demande) 119-1 C

UNION
DE
BANQUES SUISSES
LA CHAUX-DE-FONDS

Capital et Réserves : Frs. 132.000.000 468

OUVERTURE DE COMPTES-COURANTS
ESCOMPTE ET ENCAISSEMENT D'EFFETS
LETTRES DE CRÉDIT CIRCULAIRES
ACHAT, VENTE ET GÉRANCE DE TITRES**Dorages de mouvements et roues**

en tous genres, prix modérés.

Spécialité de dorage américain et à la poudre d'argent.

Roues circulaires.

Vve Ernest Aeschlimann

Rue Numa Droz 145. 1-1 C La Chaux-de-Fonds.

Expertises • Comptabilités • Révisions**JOSEPH BADET**

Expert-comptable diplômé

P 43 U

Détenteur du diplôme de la „Chambre Suisse pour expertises comptables“

**Bilans - Inventaires - Organisation et réorganisation
de comptabilités - Renseignements commerciaux.**

Téléphone 33.16

BIENNE

Rue du Stand 46

Ressortspour petites montres depuis 2 3/4
pour montres de poche
pour montres 8 jours

INSTALLATION ULTRA-MODERNE

FABRIQUE DE RESSORTS

PAUL DUBOIS, CORGÉMONT**FABRIQUE D'AIGUILLES DE MONTRES**

J. JUNOD

LE SUCCÈS

Téléph. 22944 CHAUX-DE-FONDS Succès 5-7

Aiguilles élégantes, bien finies, bon marché.

Spécialité: Minutes à portées soignées

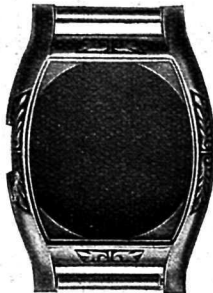
M.B.
P.O.G.Marque
déposée**Le véritable plaqué or galv.**DE QUALITÉ INSURPASSABLE
OBTENU PAR MON-PROCÉDÉ SPÉCIAL

Epaisseur 8 à 100 microns, garanti 5 à 25 ans,

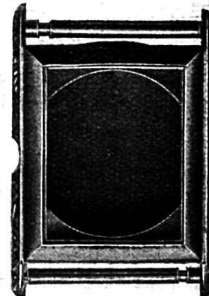
VOUS EST LIVRÉ PAR LA MAISON

Th. Maeder, Bienne

Fondée en 1866. — Téléphone 28.37

*A. Froideraux-Balimann**Fabr. de boîtes métal fant.***MÜNTSCHEMIER**

TEL: 120

**PARTICIPATION**

Commerçant actif, bon organisateur, très versé dans l'horlogerie et ayant voyagé à l'étranger cherche place de directeur ou de représentant; s'intéresserait aussi financièrement à une entreprise. Bienne ou environs préférés.

Faire offres sous chiffre **J 21995 U** à **Publicitas Bienne**.

Grandes quantités de

Mouvements ancre

5 1/4 à 10 1/2 lig.

sont **demandées** contre paiement comptant.Offres détaillées avec tout dernier prix sous chiffre **A 10622** à **Publicitas Bienne**.*Miss
Wilson
pour***TRADUCTIONS**
case post. 1129
Bienne**VOYAGEUR**

visitant toute la clientèle horlogère suisse et française, prendrait encore la représentation d'une bonne fabrique de boîtes ou cadrans.

Connaissance parfaite de la branche.

Ecrire sous chiffre **P 3525 C** à **Publicitas, La Chaux-de-Fonds**.**Machine Billeter**

On demande à acheter une ou deux machines à fraiser Billeter.

Faire offres à Ed. Luthy & Co., Usine mécanique, Chaux-de-Fonds.

On demande à acheter
tous lots de**fournitures d'horlogerie**

ancre et cylindre, de 3 3/4

à 10 1/2 lig. p^r exportation.Offres s. chiffre **P 3574 C** à**Publicitas, La Chaux-de-Fonds**.**VOYAGEUR**

bien introduit sur le marché suisse et français, est demandé tout de suite, par importante fabrique.

Faire offres sous chiffre **P 4054 P** à **Publicitas Bienne**.Fabrique d'Ebauches du
Jura Bernois cherche**employé capable**

pour les travaux de bureau et visiter la clientèle.

Certificats et références exigés.

Faire offres avec prétentions sous chiffre **P 20725 J** à **Publicitas St-Imier**.**Représentation**Voyageur de 1^{re} forme, ayant une bonne clientèle, cherche à s'adjoindre la représentation d'une bonne fabrique d'ébauches ou de boîtes, évent. autres articles.

Connaissance parfaite de la branche.

Références à disposition.

Offres sous chiffre **M 21998 U** à **Publicitas Bienne**.**Timbres Caoutchouc
en tous genres****C. LUTHY** rue Léopold
Robert 48**PUBLICITAS**
PUBLICITÉ A L'ÉTRANGER**Publicitas** reçoit les annonces
pour tous les **journaux du**
monde à leur tarif officiel.

Renseignements et devis gratuits.

Décolletages et Taillages pour l'Horlogerie
FERNAND ALLIMANN

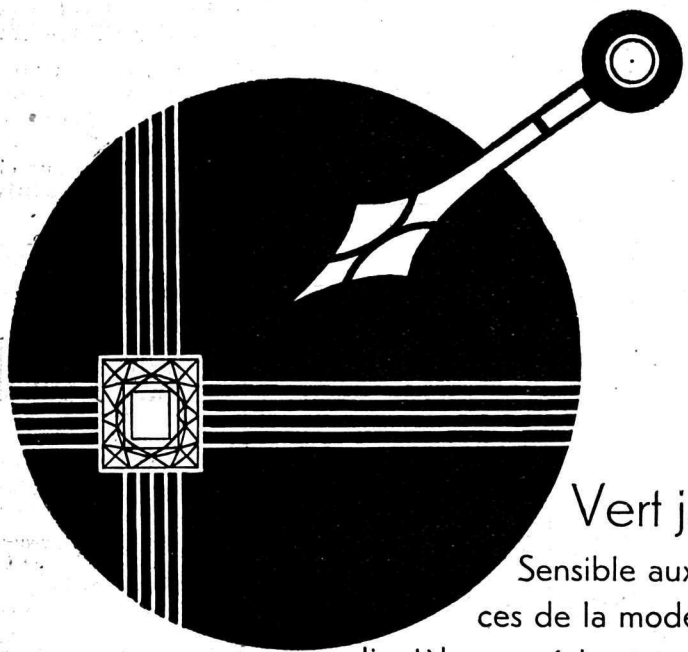
Téléph. 135 **Moutier** (Suisse) Téléph. 135

Spécialités :

BARILLETS
ARBRES DE BARILLETS

à tous degrés d'avancement.

**Tiges garnies, Taillage de couronnes,
rochers, renvois, etc.** 115-1 J



Vert jade!

Sensible aux caprices de la mode, votre clientèle appréciera particulièrement la teinte vert jade des aiguilles et cadrans radiumisés de Météore.

Grâce à son fort débit Météore vous offre des matières toujours fraîches d'une luminosité extraordinaire.

RADIO CHIMIE
Météore S.A.

BIENNE



PIERRES FINES
pour l'Horlogerie

Grenat, saphirs, rubis, etc.

Rubis scientifiques

qualité soignée, en tous genres

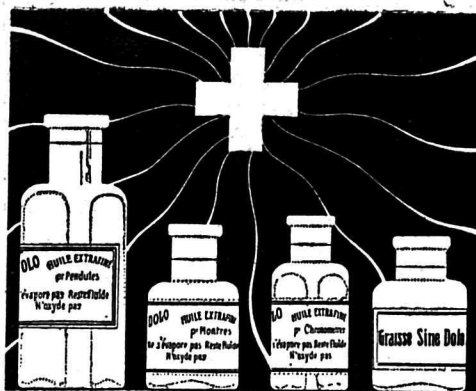
fabriqués entièrement par

THEURILLAT & CO

- Porrentruy -

LIVRAISON PAR RETOUR

2291



Huile „SINE DOLO“

pour

**Chronomètres
Montres
Montres-Bracelet
Pendules
Petite mécanique**

HORS CONCOURS - MEMBRE DU JURY
EXPOSITION NATIONALE SUISSE GENÈVE 1896

Fournisseur des premières
Maisons d'horlogerie

NOMBREUSES ATTESTATIONS

Depuis 1885 sur le marché horloger

En vente

chez tous les fournisseurs

Demandez prix, échantillons

P 355-2 C et références à

Huile „SINE DOLO“, Bienne.

MIKRON S. A.

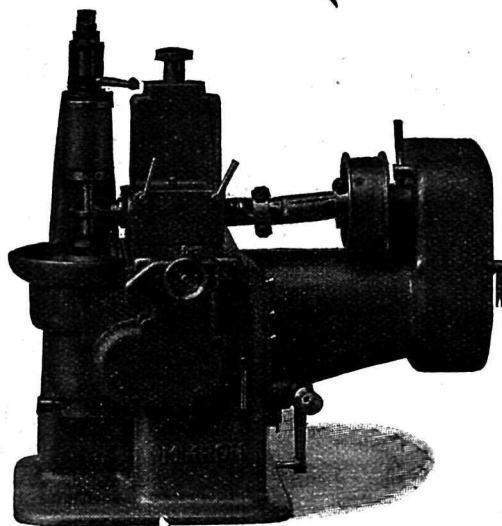
Fabrique de Machines
BIENNE

Téléphone 8,18

Machines modernes

pour la fabrication de
l'ébauche. 1267

**Tours et fraiseuses
d'outilleurs.**



J. VERON, GRAUER & C^{IE}

Transports internationaux
LA CHAUX-DE-FONDS

Tous genres de services spéciaux
pour l'Horlogerie, etc.

Départs réguliers pour New-York, Etats-Unis,
Canada, Amérique du Sud

GROUPAGES sur le PORT de MARSEILLE
plus rapides et meilleur marché que la grande vitesse.

Agence en douane Morteau
services rapides pour la France par convoyeurs.

Pivotages. Echappements

(Organisation très sérieuse, autant pour la qualité que la quantité.)

Pivotages depuis 3 3/4 à 20 lig.

Livraisons rapides.

Se recommande

Maison fondée en 1914.

Gustave Sandoz
ST-MARTIN (Val-de-Ruz).

Mouvements baguette

3 et 4 1/4" Eta, 3 3/4" Fontainemelon, 4 1/4" Peseux, 4 1/2" A.S.,
ainsi que tous mouvements ronds et forme, de 4 3/4 à 9 3/4 lig.
en qualité soignée sont fournis par 9-C

BENOIT FRÈRES

Téléphone 22.735

LA CHAUX-DE-FONDS

Rue du Parc 128